

MEUSE

# et grève s frontaliers

En Région

## Inondations



is, une ville  
us les eaux

€ | [www.estrepublikain.fr](http://www.estrepublikain.fr)

# Euro

Deschamps passe un  
défense tricolore de se  
En Sports

# ovante

# e

L'Association Départementale des Amis et Parents d'Enfants Inadaptés de la Meuse présente

## INGLORIOUS FESTIVAL

Le festival de toutes les rencontres

**Tarifs :**  
15 € - 1 jour  
20 € - Pass 2 jours

Ventes en ligne : [www.adapeis55.org](http://www.adapeis55.org)  
(Tarif de groupe nous consulter)  
Restauration sur place  
Parking et camping à proximité

**Samedi 4 JUIN 2016**

PARC de GLORIEUX 15 bis rue des Preux 55100 VERDUN  
Info : [adapeis@gmail.com](mailto:adapeis@gmail.com) - [www.adapeis55.org](http://www.adapeis55.org) - 03.29.80.15.57

## Bar-le-Duc Libération : le centre social renaît de ses cendres

En Bar-le-Duc



Photo Jean-Noël PORTMANN

■ Le nouveau centre socioculturel a été inauguré hier. Au programme, une visite théâtralisée de l'ancienne chapelle du quartier.

## Meuse Mouvement social chez les conseillers pénitentiaires

En Bar-le-Duc



Photo Jean-Noël PORTMANN

■ Les conseillers pénitentiaires d'insertion et de probation ne veulent plus être des travailleurs de l'ombre.

## Verdun

du Grand

de 15 h à 18 h, pour une séance de travail consacrée à son livre « Résolutions ».

## « Tout ça ne vaut pas une croisière sur la Meuse »

Les bateaux promenade de la base fluviale intercommunale Meuse Nautic ont repris du service. Tous les samedis après-midi jusqu'en septembre, les balades de 2 h sont proposées.

En Stenay

# In autre n

...tation de Michel Bize  
...é Mouilleron  
...es-sur-Meuse s'est  
...avant dans le cadre du  
...Systèmes de  
...on innovants et



■ Pour Michel Bize (2<sup>e</sup> en pa

...est pas une révolution,  
...ais Michel Bize et Hervé  
...uilleron, associés de  
...vingt-six ans au sein  
...EARL d'Ourches à  
...Meuse, ont choisi de  
...urnant radical en 2010  
...on de produire des cé-  
...ectif, c'était d'utiliser  
...uits phytosanitaires »,  
...mier, responsable de  
...nd son collègue s'oc-  
...ge. « Tout en ayant  
...pres, et que ça dure  
...S'ils se sont posé la  
...assage en bio, ils ont  
...le pas. « Mais on  
...p avec les agricul-

...agissait d'un véri-  
...lonté d'augmen-  
...res de printemps,  
...aujourd'hui. Le  
...é trouvé, comme  
... confrères ont pu  
...ne visite de l'ex-  
...ce vendredi  
...chambre d'agri-  
...des journées  
...ction innovants

...age  
...allier  
...ants

...ycle des mau-  
...ier différem-  
...Michel Bize.  
...est vrai, se  
...à une réfor-  
...y en a plus,  
...esse » dans  
...en compte

pas moins de neuf dans le  
Réduire l'usage des in-  
particulier les antigramin-  
que un recours plus im-  
désherbage mécanique, l'a-  
privilegiée. Là également  
s'illustre en faisant appel  
ciété prestataire selon ses  
« On ne possède aucun  
même pas une moisson-  
nous laisse une plus grand  
dans l'organisation de nos  
tiers. » Le système fonc-  
d'autant plus au regard des  
mécaniques maîtrisées. « Et  
pas de matériel mobilisé. »

Michel Bize n'entend pas  
de leçon à, mais modifier sa f-  
faire « a permis de repren-  
main notre métier d'agricult-  
notre exploitation ». Il ne n-  
pas de souligner combien ça é-  
se montrer très attentif à ce  
passe dans les champs.



■ Henri Dirand et Marion Jannin du service pénitentiaire d'insertion et de probation de la Meuse portent les revendications de la profession.

Photo Jean-Noël PORTMANN

## Justice

### Conseillers pénitentiaires à la peine

Des dossiers à rendre, des rapports à établir, des diagnostics à produire, les tâches des conseillers pénitentiaires d'insertion et de probation sont nombreuses. « On nous en demande même de plus en plus », affirme Henri Dirand, conseiller pénitentiaire à la maison d'arrêt de Bar-le-Duc qui regrette d'avoir « de moins en moins de temps à consacrer aux personnes. » Des détenus pour lui qui travaille en milieu fermé, des personnes condamnées à de la prison avec sursis mise à l'épreuve pour ses quatre collègues qui œuvrent en milieu ouvert. Une situation qu'ils ont eu envie de porter à la connaissance de la population. « Nous sommes 3.600 en France, nous n'avons pas les mêmes moyens que les surveillants pénitentiaires, quand ils revendiquent, ils sont entendus parce qu'ils sont bien plus nombreux. » Alors, la semaine prochaine **du 6 au 10 juin**, comme de nombreux autres SPIP (Services pénitentiaires d'insertion et de probation), le SPIP de la Meuse tournera au ralenti. Conseillère pénitentiaire en milieu ouvert, Marion Jannin prévient : « Nous n'avons pas le droit de grève, mais nous n'assurerons que les urgences. En dehors de nos heures de travail nous distribuerons des tracts à la population. » Comme ce sera le cas pour commencer mardi

devant le tribunal de grande instance de Bar-le-Duc lors de l'audience correctionnelle. C'est d'ailleurs invariablement par la case tribunal que passent les personnes dont les conseillers seront amenés à assurer le suivi sociojudiciaire, ceux-ci suivant toutes les personnes condamnées : 95 détenus actuellement à la maison d'arrêt de Bar-le-Duc et 448 personnes suivies en milieu ouvert (soit quelque 110 personnes par conseiller). « C'est beaucoup trop pour bien faire de la prévention de la récidive. » Si les conseillers s'accordent à dire qu'ils arrivent à assurer leur mission autour de la probation (contrôle du respect des obligations de travail, soins... fixées par les juges), ils sont à la peine en matière d'insertion, ceux-ci regrettant de ne pas avoir les moyens suffisants ni le temps pour prévenir la récidive. Pour passer du temps avec les personnes ». Ils peinent ainsi à comprendre que le ministère de la Justice puisse « débloquer des budgets énormes pour lutter contre la radicalisation alors qu'on nous dit qu'il n'y a pas d'argent pour nos actions courantes. » Outre une revendication salariale, les syndicats Snepap-FSU, CFDT et CGT réclament aussi des effectifs supplémentaires pour remplir leurs missions d'accompagnement.

Karine DIVERSAY

de la Meuse  
prévention en addictologie,  
de 9 h à 12 h,  
tél. 03.29.76.26.01.  
Centre hospitalier Jeanne-  
d'Arc : 1 boulevard d'Argonne,

I  
De  
pot  
dar  
not  
soc  
Lib  
I  
vag  
dre  
L'in  
stri  
me  
dar  
« O  
pet  
sor  
ser  
se  
pré  
coc  
cia  
tot  
mé  
du  
pa  
no  
co:  
ge:  
me